

Abonnement pour un an  
350 Piastres  
Edition spéciale. 500 ptrs.

Adresse:  
«Idjtihad» Constantinople

Téléph. St. 865  
XXIII ème ANNÉE  
15 Novembre 1927, No 240

# اجتهاد

علمی، ادبی، اقتصادی، صناعی، صحی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [ 24 نسخہ ]  
تور کیا ایچون 2 بحق، خارج ایچون  
3 بحق، اعلا کاغدا یسی 5 لیرادر.

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتهاد ٹہوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی اوچنچی سنہ

نومروہ ۲۴-۱۵ تشرین ثانی ۹۲۷



قوغغه کافی کلب .

**سبزله‌ری نمبرله‌مك ايجونه .** — کنج و تازه سبزله‌ری  
تیزله‌مك و ايجنده صاقلی اوفاق حشراتی چقارمق ايجون برقاچ کره  
بونری صوابله ییقامق هر وقت کفایت ایتمز. بوبوچکرو اوفاق  
صالیانغوزلردن قورتولمق ايجون مؤثر بر چاره سبزله‌ری برقاچ  
دقیقه طوزلو صوده بر اقادرد. بوضورتله یپراقلر آراسنده هیچ  
بر بوجک قالماز .

شاکره نعمت

قارنی اوزرینه یاتمق ، حتی پک آز زمان ايجون بيله ،  
براز صیقینتیلی هضم‌لی صورت مطلقه ده تبریع ایدر .

**سیوری سینکله‌ره قارشى حفظ .** — بو مضر مخلوقات  
قو قولردن هیچ خوشلانمازلر. یاتاق چارشافيله یاصدقلره قولونیا  
ویا لوانظه صوی پوسکورمک بونلرک اورایه اوغراماملر ايجون  
کفایت ایدر. سیوری سینکلرک خوشلانماقلری رایحه نشرایدن  
وهیریده صاتیلان اوفاق آلتلردن بر دانه الوب یاتاق او طه کزه  
وضع ایده‌رسه کز بونلرک نشر ایده‌جکلی قوقو اونلری

اجنبی ادیب‌لی:

## جوه روسکین J. Ruskin

هر شیئه رغماً دورینک اک بویوک روحی قدرتلردن اولارق  
قالیر . پروفه‌سسور ( جون روسکین ) ايجون انکلیزلرک  
محبت و جرأتنده کی حرارت و آتش عادتاً دینی بر حرارت  
و آتش ماهیت عالی‌سی کسب ایتشدر .

( روسکین ) ک لساننده آچیقلاق ، طاتلیلق و یکتیک  
آهنکلی بر صورتده یرلشمش بری برینی قوجاقلامشدر .  
تمامی ۲۳۳۳ نومرولو ( اجتهاد ) ده بولاچاغکنز  
شو بر قاچ فقره‌ی تکرار اوقویک .

§ تحصیلک بزهدایلیک فائده‌سی ، بوتون مشکل نقطه‌لرده  
اک بویوک و اک عالم آداملرک نصیحتلرینی آلمایه بز  
مقتدر قیلماسنده در .

§ هر دوعرو حرکت و دوعرو دوشونش ذات  
وسیا اوزه‌رینه کوزلاککنک طوغراسنی رسم ایدر .  
بزجه ( روسکین ) ک اک بویوک فضیلتی اخلاق  
مفهومی ککیشلتمه‌سی ، انسانیلشدرمه‌سی و یوکسلتمش  
اولماسی در .

۱۲ تشرین‌ثانی ۱۹۲۷ ع . ج

آثار منتشره

عقلک حاکمیتی

دنیاک اک بویوک علم ، فن ، ادبیات آدم‌لرینک  
یازیلرله چیقمشدر. فائده‌لی مطالعه‌سنی قارئلر مزه انتشار  
علم نامه توصیه ایده‌رز .

مدیر مسئول — دوقور عبدیل حسنی

( اجتهاد ) ک صوکنسخه‌لرینه یازیلردن آرقاداشمز  
معلم کاظم سوینج بک طرفندن یاپیلان ترجمه‌لرینی درج  
ایتدیکمز بو ادیب و متفکر حقنده قارئلر مزه مختصراً  
معلومات و یرییورز .

روسکین برانکلیزادیبدر . ۱۸۱۹ ده ( لوندره ) ده  
دوغمش و Oxford دارالفنوننده حسنیات [Esthétiques]  
معلمی اولدینی حالده ۱۹۰۰ تاریخنده وفات ایتشدر .  
( روسکین ) شعرلرینی مشور یازان بر شاعر ، بر عالم ،  
بر صنعت منقدی و حسنیات متخصصیدر . روسکین  
« آنسیقلوپدیة » یعنی هرشیدن بحثه قادر بر محرردر .  
حیات فکریسی اوچ دوره تقسیم اولونه‌یلیر . برنجی  
دورده علمی صنعتک تدقیقه تخصیص ایتش و « وه‌نهدیکک  
طاشلری » عنوانی اثرینی وجوده کتیرمشدر .

ایکینجی دورده صنعتی — تعبیر جائز کورولسون —  
اخلاقک معیتنه یرمش و Fors Clavigero و  
Devalion وجوده کتیرمشدر . مفکره‌سنک زنکیلیکی  
بلاغتی و اسلوبک پارلاقنی ، فکری قهرمانلره و روحلر  
مربیلرینه خاص صمیمیت و اخلاصی سایه‌سند ( روسکین )  
قارئلری اوزرینه ( قارلایل ) ک ( بروونینگ ) ک ،  
Emerson ک « وعظ » ایتدکلی کیمسه‌لرک روحلری  
اوزرینه اجرا ایتدکلی فیاض تأثیری اجرا ایتشدر .  
چونکه اونده واعظک شعاری واردر . و حتی اکثریا  
هیجان و روحیه بعضاً بالعکس عادیاته دوکولور